



OIM  
Osservatorio degli Italianismi nel Mondo



ACCADEMIA DELLA CRUSCA

**Colloquio OIM e CIVIS summer school / scuola estiva (15-17 settembre 2022)**  
**Il patrimonio lessicale e culturale dell'italiano in aree linguistiche selezionate /**  
**The linguistic and cultural heritage of Italian in selected language areas**

Accademia della Crusca, via di Castello 46 / online: collegamento Google Meet

**Programma**

Giovedì 15 settembre

15:00 Arrivo presso la sede dell'Accademia della Crusca (Villa Medicea di Castello, Firenze)

16:00 Apertura dei lavori

- *Introduzione* (Matthias Heinz/Lucilla Pizzoli)
- *Saluti* (Paolo d'Achille, Nicoletta Maraschio. Silvia Morgana)

16:30

- *Luca Serianni, gli italianismi e l'OIM – un ricordo* (Lucilla Pizzoli/Matthias Heinz)

18:00 Seminario OIM Unità 1

- *Aggiornamento sullo stato dei lavori dalla coordinazione scientifica dell'OIM* (Lucilla Pizzoli/ Matthias Heinz)
- *Discussione*

20:00 Cena (Ristorante Oliviero 1962, via delle Terme 51R, Firenze)

Venerdì 16 settembre

9:30 – 11:30 Unità 2

- *Introduzione: la piattaforma OIM e i suoi gruppi di lavoro* (Matthias Heinz/Lucilla Pizzoli)
- *Brevi presentazioni dai partecipanti dagli atenei delle rete CIVIS*  
Atene NKUA: Domenica Minniti Gonias  
Salisburgo: MH/Patricia Bagari/Monika Messner (Innsbruck)/Kathrin Gärtig (Trieste)  
Stoccolma: Michele Colombo/Ida Malmberg  
Roma Sapienza

11:30 Pausa caffè

11:45-13:15 Unità 3

- *Stato dei lavori* (gruppi di altre sedi)  
Malta: Giuseppe Brincat/Patricia Camilleri  
Turku: Outi Pinomaa  
Milano: Feng Lisi
- *Lavorando con la piattaforma OIM: il normario e la banca dati* (progettinrete Benedetta Fontanella/Giovanni Salucci)
- *Come integrare nuovi dati (raccolte di italianismi)*



OIM  
Osservatorio degli Italianismi nel Mondo



ACCADEMIA DELLA CRUSCA

13:15-14:15 Pausa pranzo

14:15-16:15 Unità 4

- *Il manuale di inserimento* (progettinrete Benedetta Fontanella)
- *Q&A: sfide e problemi nella gestione del database*

16:15 Pausa caffè

16:30 p.m. Unità 5

- *Sviluppo di nuove funzioni dell'interfaccia utenti* (progettinrete/Pizzoli/ Heinz)

18:00 p.m. Unità 6

- *Prospettive di cooperazione con le unità di lavoro degli atenei CIVIS* (partecipanti CIVIS)

20:00 Cena (centro)

Sabato 17 settembre

10:00-12:00 "Open session"/conclusione (luogo di riunione da definire)

Partenza (partecipanti CIVIS)